

GARRANTZITSUA

Irakurri atzealdea • Leer reverso

BETE DATU GUZTIAK; BESTELA, ESKAERAK EZ DU BALIORIK IZANGO.
RELLEN E TODOS LOS DATOS, EN CASO CONTRARIO LA SOLICITUD SERÁ NULA.

IMPORTANTE



IZENA EMATEKO ORRIA / SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN

1. Haurreskolaren izena, lehentasun-ordenaren arabera / Nombre de la haurreskola por orden de prioridad

1.	2.	3.	4.	5.
6.	7.	8.	9.	10.

2. Hasiera data / Fecha de ingreso _____ / _____ / _____

3. Haurraren datuak / Datos personales del niño o de la niña:

Osasun txartelaren zenbakia / N° de tarjeta sanitaria

Deiturak / Apellidos

Izena / Nombre Sexua / Sexo Jaioteguna / Fecha nacimiento ____ / ____ / ____

Helbidea / Domicilio Posta kodea / C.Postal

Herria / Municipio Telefonoak / Teléfonos / /

Eskatzailea ez den adin txikiko beste seme-alaba / Otros hijos o hijas menores de edad del solicitante

Haurreskolan anai-arrebekin batera egongo da? / ¿Concurrirá con algún hermano o hermana en la haurreskola?

Bai / Sí Ez / No Izena / Nombre



4. Ama, aita edo legezko tutoreen datuak / Datos de la madre, padre, tutoras o tutores legales

	IZEN-DEITURAK / NOMBRE Y APELLIDOS	NORTASUN AGIRIA / DNI
AITA-TUTOREA / PADRE-TUTOR		
AMA-TUTOREA / MADRE-TUTORA		

5. Asistentzia orduak / Horario de asistencia

Dagokiona markatu / Marque lo que proceda	Jarraia / Continua <input type="checkbox"/>	Sarrera / Entrada	Irteera / Salida
	Zatitua / Partida <input type="checkbox"/>		
	Txandaka / Turnos <input type="checkbox"/>		

Haurreskolan jan egingo du? / ¿Comerá en la haurreskola? Bai / Sí Ez / No

6. Kuota / Cuota

5 ordu edo gutxiago / 5 horas o menos: 151 €

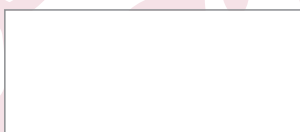
5 ordu baino gehiago / Más de 5 horas: 198 €

7. Hileroko kuota ordaintzeko kontua / Cuenta en la que se cargará la cuota mensual

Kontuaren titularra / Titular de la cuenta

Erakundearen kodea Código de la entidad	Sukurtsalaren kodea Código de la sucursal	Control-kodea Código de control	Kontu korrontearen kodea Código de cuenta
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Banketxearen zigilua / Sello del banco ➔



Behean izenpetzen duenak, haurraren aita, ama edo tutorea den aldetik, haurra haurreskolan inskribatzea eskatzen du orri honetan azaltzen diren baldintzetan eta erantsitako diptikoan zehaztutako zerbitzuaren baldintzak onartzen ditu. / La persona abajo firmante como padre o madre o tutor/a de la niña o niño, solicita su inscripción en la haurreskola en los términos de esta solicitud y acepta las condiciones del servicio reguladas en el diptico adjunto.

Eguna / Fecha:

Sinadura / Firma:

Erantsitako dokumentuak / Documentos aportados

- NAN / DNI
- Famili liburua / Libro de familia

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

GARRANTZITSUA

Irakurri atzealdea • Leer reverso

BETE DATU GUZTIAK; BESTELA, ESKAERAK EZ DU BALIORIK IZANGO.
RELLENEN TODOS LOS DATOS, EN CASO CONTRARIO LA SOLICITUD SERÁ NULA.

IMPORTANTE



ELUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO
HEZKUNTZA, UNIBERTSITATEA, ENBERRIETA ETIA, DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

IZENA EMATEKO ORRIA / SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN

1. Haurreskolaren izena, lehenetasun-ordenaren arabera / Nombre de la haurreskola por orden de prioridad

1.	2.	3.	4.	5.
6.	7.	8.	9.	10.

2. Hasiera data / Fecha de ingreso _____ / _____ / _____

3. Haurraren datuak / Datos personales del niño o de la niña:

Osasun txartelaren zenbakia / N° de tarjeta sanitaria

Deiturak / Apellidos

Izena / Nombre Sexua / Sexo Jaioteguna / Fecha nacimiento ____ / ____ / ____

Helbidea / Domicilio Posta kodea / C.Postal

Herria / Municipio Telefonoak / Teléfonos / /

Eskatzailea ez den adin txikiko beste seme-alaba / Otros hijos o hijas menores de edad del solicitante

Haurreskolan anai-arrebekin batera egongo da? / ¿Concurrirá con algún hermano o hermana en la haurreskola?

Bai / Sí Ez / No Izena / Nombre

4. Ama, aita edo legezko tutoreen datuak / Datos de la madre, padre, tutoras o tutores legales

	IZEN-DEITURAK / NOMBRE Y APELLIDOS	NORTASUN AGIRIA / DNI
AITA-TUTOREA / PADRE-TUTOR		
AMA-TUTOREA / MADRE-TUTORA		

5. Asistentzia orduak / Horario de asistencia

Dagokiona markatu / Marque lo que proceda	Jarraia / Continua <input type="checkbox"/>	Sarrera / Entrada	Irteera / Salida
	Zatitua / Partida <input type="checkbox"/>		
	Txandaka / Turnos <input type="checkbox"/>		

Haurreskolan jan egingo du? / ¿Comerá en la haurreskola? Bai / Sí Ez / No

6. Kuota / Cuota

5 ordu edo gutxiago / 5 horas o menos: 151 €

5 ordu baino gehiago / Más de 5 horas: 198 €

7. Hileroko kuota ordaintzeko kontua / Cuenta en la que se cargará la cuota mensual

Kontuaren titularra / Titular de la cuenta

Erakundearen kodea Código de la entidad	Sukurtsalaren kodea Código de la sucursal	Control-kodea Código de control	Kontu korrontearen kodea Código de cuenta
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Banketxearen zigilua / Sello del banco →

Behean izenpetzen duenak, haurraren aita, ama edo tutorea den aldetik, haurra haurreskolan inskribatzea eskatzen du orri honetan azaltzen diren baldintzetan eta erantsitako diptikoan zehaztutako zerbitzuaren baldintzak onartzen ditu. / La persona abajo firmante como padre o madre o tutor/a de la niña o niño, solicita su inscripción en la haurreskola en los términos de esta solicitud y acepta las condiciones del servicio reguladas en el diptico adjunto.

Eguna / Fecha:

Sinadura / Firma:

Erantsitako dokumentuak / Documentos aportados

NAN / DNI
Famili liburua / Libro de familia

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

GARRANTZITSUA

Irakurri atzealdea • Leer reverso

BETE DATU GUZTIAK; BESTELA, ESKAERAK EZ DU BALIORIK IZANGO.
RELLENEN TODOS LOS DATOS, EN CASO CONTRARIO LA SOLICITUD SERÁ NULA.

IMPORTANTE



ELUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO
HEZKUNTZA, UNIBERTSITATEA, ENBETASUNTASUNA / DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

IZENA EMATEKO ORRIA / SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN

1. Haurreskolaren izena, lehenetasun-ordenaren arabera / Nombre de la haurreskola por orden de prioridad

1.	2.	3.	4.	5.
6.	7.	8.	9.	10.

2. Hasiera data / Fecha de ingreso _____ / _____ / _____

3. Haurraren datuak / Datos personales del niño o de la niña:

Osasun txartelaren zenbakia / N° de tarjeta sanitaria

Deiturak / Apellidos

Izena / Nombre Sexua / Sexo Jaioteguna / Fecha nacimiento ____ / ____ / ____

Helbidea / Domicilio Posta kodea / C.Postal

Herria / Municipio Telefonoak / Teléfonos / /

Eskatzailea ez den adin txikiko beste seme-alaba / Otros hijos o hijas menores de edad del solicitante

Haurreskolan anai-arrebekin batera egongo da? / ¿Concurrirá con algún hermano o hermana en la haurreskola?

Bai / Sí **Ez / No** Izena / Nombre

4. Ama, aita edo legezko tutoreen datuak / Datos de la madre, padre, tutoras o tutores legales

	IZEN-DEITURAK / NOMBRE Y APELLIDOS	NORTASUN AGIRIA / DNI
AITA-TUTOREA / PADRE-TUTOR		
AMA-TUTOREA / MADRE-TUTORA		

5. Asistentzia orduak / Horario de asistencia

Dagokiona markatu / Marque lo que proceda	Jarraia / Continua <input type="checkbox"/>	Sarrera / Entrada	Irteera / Salida
	Zatitua / Partida <input type="checkbox"/>		
	Txandaka / Turnos <input type="checkbox"/>		

Haurreskolan jan egingo du? / ¿Comerá en la haurreskola? **Bai / Sí** **Ez / No**

6. Kuota / Cuota

5 ordu edo gutxiago / 5 horas o menos: 151 €

5 ordu baino gehiago / Más de 5 horas: 198 €

7. Hileroko kuota ordaintzeko kontua / Cuenta en la que se cargará la cuota mensual

Kontuaren titularra / Titular de la cuenta

Erakundearen kodea Código de la entidad	Sukurtsalaren kodea Código de la sucursal	Control-kodea Código de control	Kontu korrontearen kodea Código de cuenta
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Banketxearen zigilua / Sello del banco →

Behean izenpetzen duenak, haurraren aita, ama edo tutorea den aldetik, haurra haurreskolan inskribatzea eskatzen du orri honetan azaltzen diren baldintzetan eta erantsitako diptikoan zehaztutako zerbitzuaren baldintzak onartzen ditu. / La persona abajo firmante como padre o madre o tutor/a de la niña o niño, solicita su inscripción en la haurreskola en los términos de esta solicitud y acepta las condiciones del servicio reguladas en el diptico adjunto.

Eguna / Fecha:

Sinadura / Firma:

Erantsitako dokumentuak / Documentos aportados

- NAN / DNI
- Famili liburua / Libro de familia

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ESKAERA BETETZEKO JARRAIBIDEAK / INSTRUCCIONES PARA RELLENAR LA SOLICITUD

- 1. Eskatzaile bakoitzak lehen aukera gisa eskatutako haurreskolan aurkeztuko du eskaera. Eskaerak aurkezteko epe berean haurreskola batean baino gehiagotan eskaera eginez gero, eskatzaileak aukera-eskubideak galduko ditu. Adierazi lehentasun-ordenaz zein haurreskolan eskuratu nahi den plaza. Lehen postuan adierazitako haurreskolan plazarik esleitu ez balitz, eskaerak lortutako puntuaketaren arabera ordenatu ostean (baremazio-kasua) eskatutako haurreskolen artean plaza hutsa duen lehen haurreskolan esleitu da plaza eta ondorioz, ez da inolako itxaron zerrendatan agertuko.** / Cada persona solicitante únicamente podrá presentar su solicitud en la haurreskola solicitada en primer lugar. La presentación en más de una haurreskola en el mismo periodo de entrega de solicitudes conllevará la pérdida de los derechos de opción de la persona solicitante. Indicar por orden de preferencia las haurreskolas en las que se quiere obtener plaza. En caso de que no se le adjudicara la solicitada en primer lugar, una vez ordenadas las solicitudes según la puntuación obtenida (casos de baremación) se adjudicará plaza en la primera haurreskola de las solicitadas en la que haya vacante, no apareciendo en ninguna lista de espera.
 - 2. Sarrera-data: NAHITAEZKOA da datu hori betetzea. (Urtea/hilabetea/eguna) Ez da atzerapenik onartuko izen-emateko eskaeran adierazitako hasiera-datan.** / Fecha ingreso: Es OBLIGATORIO rellenar este dato. (Día/mes/año) No se admitirán atrasos en la fecha de comienzo indicada en la solicitud de inscripción.
 - 3. Osasun-txartelaren zk.: Osakidetzako txartelaren zenbakia (8 digitu) adierazi behar da.** / N° tarjeta sanitaria: deberán indicarse los ocho dígitos de la tarjeta de Osakidetza.
 - 5. Zerbitzua erabiltzeko, txandak nahiz sarrera eta irteera-orduak adierazi behar dira.** / Se deben especificar los turnos y horarios de entrada y salida de utilización del servicio.
 - 7. Haurreskolan entregatu aurretik, NAHITAEZKOA da eskaera zure bankura eramatea, bertan bankuko zigilua jar diezaioten. Kuota ordaintzeko zer kontu (20 digitu) erabiliko den ere adierazi behar da. Zigilurik gabe, eskaerak ez du baliorik.** / Es IMPRESCINDIBLE que acuda con la solicitud a su entidad bancaria para que sellen este impreso antes de entregarlo en la haurreskola, con los 20 dígitos de la cuenta donde desee que se cargue la cuota. Sin ese sello, la solicitud es nula.
- **Eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioa bakarrik hartuko da kontuan. Eskaerak onartzeko epea itxi eta gero, ezin izango da dokumentu gehiago aurkeztu.** / Solamente se tendrá en cuenta la documentación presentada junto con la solicitud. No se admitirá la aportación de nuevos documentos una vez cerrado el plazo de admisión de solicitudes.
 - **Beharrezkoa da eskaera sinatzea eta data jartzea.** / Es imprescindible fechar y firmar la solicitud.

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR JUNTO A ESTE IMPRESO

- **Azkenengo familia-unitateko kide guztien edo baterako Errenta Aitorpenaren kopia. Aitorpena egin ez badu, dagokion Ogasunak emandako ziurtagiria.** / Copia de las Declaraciones individuales o conjunta de la Renta de todos los miembros de la unidad familiar del último año. En el caso de que no hubiera realizado la Declaración de la Renta, justificante de Hacienda de no haberla realizado.
- **Famili-liburuaren kopia: ama, aita, legezko tutorea, anai-arrebak.** / Copia del libro de familia: madre, padre o tutora o tutor legal, hermanas o hermanos.
- **Haurren eta aita edo ama edo tutoreen errolda-agiria eta Nortasun Agiriaren kopia. Guraso bati zaintza ematen dion epaiaren kopia edo izatezko bikoteen ziurtagiri ofiziala.** / Certificado de empadronamiento del niño o niña junto con su padre o madre o tutor o tutora legal y DNI de los mismos. Custodia del niño o niña: copia de la sentencia o certificado oficial de pareja de hecho.
- **Lan-egoera eta lantokia: Enpresak emandako lan-egoeraren ziurtagiria, lantokia adieraziz eta langabezia egonez gero, Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoko (EEZP) txartela. Jarduera norberaren kontura bada, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorren edo dagokion erakundearen ziurtagiri eguneratua, Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan egunean dagoela ziurtatzen duena eta jarduera ekonomikoen gaineko zergan altaren ziurtagiria edo udalak emandako irekitze-baimenaren kopia konpultsatua.** / Situación laboral y lugar de trabajo: Certificado de situación laboral expedido por la empresa, indicando el lugar de trabajo y tarjeta del Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE) en caso de encontrarse en paro. Para actividad por cuenta propia, certificación actualizada de la Tesorería General de la Seguridad Social, o de la entidad correspondiente, de estar al corriente de las obligaciones con la Seguridad Social y certificación acreditativa del alta en el Impuesto de Actividades Económicas o fotocopia compulsada de la licencia de apertura, expedida por el Ayuntamiento.
- **Familia ugaria: edozein autonomia-erkidegok emandako agiri ofiziala.** / Familia numerosa: título oficial expedido por cualquiera de las Comunidades Autónomas del Estado.
- **Minusbaliotasun-maila: dagokion Lurralde Historikoko Foru Aldundiaren Gizarte Zerbitzuek edo estatuko antzeko beste organo batek emandako ziurtagiria.** / Grado de minusvalía: Certificado del Departamento de Servicios Sociales de la Diputación Foral del Territorio Histórico correspondiente u órgano estatal.
- **Guraso bakarrek familia: guraso bakarra azaltzen denaren familia-liburuaren kopia edo guraso bati emandako zaintzaren epaiaren kopia.** / Familia monoparental: copia del libro de familia en que aparezca un/a único/a progenitor/a y la niña o niño, o sentencia que acredite la custodia única.

Izen-emateko eskari honetan eskatzen diren datu pertsonalak, datu pertsonalak babesteko lege-araudiaren arabera erabiliko dira. Hala, guraso, tutore edo beste edozein legezko ordezkari zaren heinean, zure datu pertsonalak, bai eta ikasleena. Haurreskolak Partzuergoaren ardurapean dagoen fitxategi batean sartuko dira. Haurreskolak Partzuergoaren helbidea hau da: Otaola hiribidea, 29, Jaizkibel eraik., 1-20600 Eibar (Gipuzkoa).

Datu horien tratamenduaren helburua ikasleen matriculazioa formalizatzea izango da, eta Partzuergoak garatzen dituen jarduerak ongi antolatuta eta prestatuta.

Halaber, adin txikikoaren osasun-datuak edo beste baldintza batzuen gaineko datuak (alergiak, gaixotasunak, minusbaliotasuna, egokitapen-arazoak,...) erabiltzeko berriarazko baimena ematen diguzu, kasu bakoitzari egokitutako arreta eta jarraipena emate aldera. Behar izanez gero, jangela-zerbitzurako ere kontuan izango dira datu horiek.

Azkenik, datu pertsonalak ikusi, zuzendu, aldatu eta deuseztatzeko eskubidea duzula adierazten dizugu. Horretarako, idatzi bat bidali behar duzu lehen aipatutako helbidera.

Los datos personales que se solicitan en la presente solicitud de inscripción, serán tratados conforme a la normativa legal de protección de datos personales. Así, le informamos que sus datos personales como padre, madre, tutor o cualquier otro representante legal y los del alumno/a, serán incorporados a un fichero cuyo responsable es el Consorcio Haurreskolak, domiciliado en Otaola hiribidea, 29, Jaizkibel eraik., 1 de Eibar -20600 Eibar (Gipuzkoa).

La finalidad del tratamiento de estos datos será la de formalizar la matriculación del alumno/a, y organizar y prestar adecuadamente las distintas actividades desarrolladas por el Consorcio.

Asimismo, Vd. Consiente expresamente el tratamiento de datos de salud del menor u otras circunstancias que nos pueda facilitar (como alergias, enfermedades, minusvalía, problemas de adaptación,...) con la finalidad de prestarle una atención y seguimiento especializado al caso, además de tenerlo en cuenta para el servicio de comedor, en su caso.

Por último, le informamos que podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, modificación y cancelación de sus datos personales dirigiendo un escrito a la dirección anteriormente indicada.